

<b>Subminiatur Rundsteckverbinder Serie 712</b> <i>Subminiature circular connectors series 712</i>		<b>Technische Daten <sup>1)</sup></b> <i>Specifications <sup>1)</sup></i>					
<b>Allgemeine Kennwerte</b> <i>General Characteristics</i>							
Polzahl	<i>Number of contacts</i>	2	3	4	5	7	8
Verriegelung	<i>Locking system</i>	schrauben / screw					
Anschlussart	<i>Termination</i>	löten, tauchlöten / solder, dip solder					
Anschlussquerschnitt in mm <sup>2</sup>	<i>Wire gauge in mm<sup>2</sup></i>	max. 0,25				max. 0,14	
Anschlussquerschnitt in AWG	<i>Wire gauge in AWG</i>	max. 24				max. 26	
Kabeldurchlass	<i>Cable Outlet</i>	3,5 - 5 mm (.12 - .20 in.)					
Schutzart Gehäuse	<i>Shell protection</i>	IP 67					
Mechanische Lebensdauer	<i>Mechanical operation</i>	> 500 Steckzyklen / > 500 mating cycles					
Obere Grenztemperatur	<i>Upper temperature</i>	+ 85 °C (+ 185 °F)					
Untere Grenztemperatur	<i>Lower temperature</i>	- 40 °C (- 40 °F)					
Gewicht Kabelsteckverbinder	<i>Weight cable connector</i>	~ 8 g (18 g Metallgehäuse / 18 g metall housing)					
Gewicht Flanschsteckverbinder	<i>Weight socket</i>	~ 5 g					
<b>Elektrische Kennwerte</b> <i>Electrical Characteristics</i>							
Bemessungsspannung	<i>Rated voltage</i>	125 V					
Bemessungs-Stoßspannung	<i>Rated impulse voltage</i>	1500 V					
Verschmutzungsgrad	<i>Pollution degree</i>	1					
Überspannungskategorie	<i>Overvoltage categorie</i>	II					
Isolierstoffgruppe	<i>Material group</i>	III					
Prüfstoßspannung	<i>Test voltage</i>	1750 V					
Bemessungsstrom (40 °C)	<i>Rated current (40 °C)</i>	4 A	3 A			1 A	
Durchgangswiderstand	<i>Contact resistance</i>	< 3 mΩ					
Isolationswiderstand	<i>Insulation resistance</i>	> 10 <sup>10</sup> Ω					
<b>Werkstoffe</b> <i>Materials</i>							
Kontaktstift	<i>Pin contact</i>	CuZn (Messing/brass)					
Kontaktbuchse	<i>Socket contact</i>	CuSn (Bronze/bronze)					
Kontaktoberfläche	<i>Contact plating</i>	Au (Gold/gold)					
Steckerkörper	<i>Male insert</i>	PBT (UL 94 V-0)					
Buchsenkörper	<i>Female Insert</i>	PA 66 (UL 94 V-0)					
Gehäuse Kabelsteckverbinder	<i>Housing cable connector</i>	PA 66 (UL 94 HB)					
Flanschgehäuse	<i>Socket</i>	CuZn (Messing, vernickelt/brass, nickel plated)					
Gewinding	<i>Ring nut</i>	CuZn (Messing, vernickelt/brass, nickel plated)					

<sup>1)</sup> Normen und Prüfbedingungen für diese Angaben siehe nächste Seite. / <sup>1)</sup> Standards and test parameters for this data see next page.

Technische Informationen Normen und Prüfbedingungen			Technical information Norms and test conditions	
Ergänzende Angaben zu den im Katalog angegebenen technischen Daten			Additional information to the technical data mentioned in this catalog	
Kennwerte	Characteristics	Norm <sup>1)</sup> / Standard <sup>1)</sup>	Bemerkung	Remark
Schutzart Gehäuse	Shell protection	IEC 60529	Angabe in gestecktem Zustand. Weitere Hinweise über die IP-Schutzarten siehe allg. tech. Info.	Value in mated condition. Further information to IP-codes see gen. tech. inform.
Mechanische Lebensdauer	Mechanical operation	IEC 60512-5 (Test 9a)	Test wird ohne elektrische Belastung durchgeführt.	Test is performed without electrical load.
Obere Grenztemperatur	Upper temperature	IEC 60512-6 (Test 11i)	Als Prüfbedingung sind 168 Std. festgelegt.	Test condition is 168 hrs.
Untere Grenztemperatur	Lower temperature	IEC 60512-6 (Test 11j)	Als Prüfbedingung sind 2 Std. festgelegt.	Test condition is 2 hrs.
Gewicht	Weight		Die angegebenen Werte sind Richtwerte. Schwankungen innerhalb einer Serie sind möglich.	The indicated values are approximate. Variations within a series are possible.
Bemessungsspannung	Rated voltage	IEC 60664-1	Der angegebene Wert ist im Zusammenhang mit dem Verschmutzungsgrad und der Überspannungskategorie definiert.	The indicated value is defined under consideration of the pollution degree and the overvoltage category.
Bemessungs-Stoßspannung	Rated impulse voltage	IEC 60664-1	Wird aus Überspannungskategorie und Bemessungsspannung abgeleitet.	Derived from overvoltage category and rated voltage.
Überspannungskategorie	Overtoltage category	IEC 60664-1	Weitere Hinweise über die Überspannungskategorien siehe allg. tech. Info.	Further information to overvoltage categories see gen. tech. inform.
Verschmutzungsgrad	Pollution degree	IEC 60664-1	Weitere Hinweise über die Verschmutzungsgrade siehe allg. tech. Info.	Further information to pollution degrees see gen. tech. inform.
Isolierstoffgruppen	Material groups	IEC 60664-1	Weitere Hinweise über die Isolierstoffgruppen siehe allg. tech. Info.	Further information to material groups see gen. tech. inform.
Prüfstoßspannung	Test voltage	IEC 60664-1	Höchster Wert einer Stoßspannung, der zu keinem Durchschlag der Isolierung führt.	Highest value of an impulse voltage without a breakdown of the insulation.
Strombelastbarkeit	Current carrying capacity	IEC 60512-3 (Test 5b)	Weitere Hinweise über Strombelastbarkeit siehe allg. tech. Info.	Further information to current carrying capacity see gen. tech. inform.
Bemessungsstrom	Rated current		Bezogen auf eine Umgebungstemperatur von +40 °C.	Related to an ambient temperature of +40 °C (104 °F)
Durchgangswiderstand	Contact resistance	IEC 60512-2 (Test 2a)	Übergangswiderstand Kontaktstift/ Kontaktbuchse im gesteckten Zustand über einen definierten Bereich.	Resistance between contact pin and contact socket in mated condition over a defined length.
Isolationswiderstand	Insulation resistance	IEC 60512-2 (Test 3a)	Isolierung zwischen zwei leitenden Teilen (Materialabhängig).	Insulation between two conductive parts (dependent on material).

<sup>1)</sup> Weitere Informationen über die hier genannten Normen siehe allg. tech. Info. / More information about the mentioned standards can be found on gen. tech. inform. Zu beachten ist, dass die technischen Daten Anfangswerte darstellen, die sich nach Beanspruchung verändern können. / It has to be noted that all technical data represent initial values which may change after load.